



Handboek - Manuel - Bauanleitung - Manual

V2.6 Oct 2024

EN 716:2017

Répond aux exigences de sécurité
Meets the safety prescriptions

Volddoet aan de veiligheidsvoorschriften
Entspricht den beschriebenen Sicherheitsvorschriften



Tested by Notified Bodies
For children who cannot climb out the bed by themselves



Nederlands : pagina 2
Français : page 8
Deutsch : Seite 14
English : page 20



Het is belangrijk de bedbodem goed vast te maken aan de bedstructuur
Il est important que le sommier soit bien fixé à la structure du lit
Es ist wichtig dass den Boden gut an den Bettstruktur befestigt ist
It is important to attach the mattress support to the structure of the bed

BELANGRIJK : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.**WAARSCHUWING : LAAT JE KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER****1. WAARSCHUWINGEN en GEBRUIK**

VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. Vernietig deze verpakking of hou ze buiten het bereik van baby's en kinderen.

Het babybedje is enkel geschikt voor kinderen die er niet zelfstandig kunnen uitkruipen en neem het babybedje uit gebruik van zodra dit het geval is.

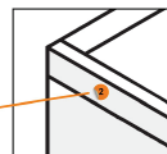
Monteer het kinderbed zorgvuldig volgens de onderstaande instructies.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van dit bed.

Dit is een meubel op pootjes. Gelieve voor iedere verplaatsing het meubel op te tillen en niet te verschuiven over de vloer of tapijt. Daardoor opgelopen schade wordt niet vergoed.

Voltooid montage : Verwijder de kleine genummerde etiketten om de onderdelen te identificeren van zodra de montage voltooid is.

Ingebruikname : Controleer alvorens de ingebruikname van het bed of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, halssnoer, en lintje van de zuigspeen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer alle verbindingpunten. Alle montageverbindingen moeten altijd goed worden vastgedraaid en deze verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw worden vastgedraaid.



Inspectie : WAARSCHUWING. Controleer het bed regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, het bed uit gebruik nemen.

Vervanging van onderdelen : Gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van dit bed.

Bodem : Gebruik het bed nooit zonder de bodem. De laagste bodempositie is de veiligste. Plaats de bodem altijd in deze positie van zodra de baby zich rechtop, op de knieën of op handen en voeten kan zetten.

Matras : Wij raden een matras van 120x60 cm aan. Waarbij de dikte van de matras zodanig moet zijn dat afstand tussen de bovenkant van de matras en de bovenzijde van de bedrand minimaal 500 mm in de laagste stand en minimaal 200 mm in de hoogste stand bedraagt. Deze worden aangeduid door de markeringen in het bed. **WAARSCHUWING.** Gebruik nooit een tweede matras, plaats nooit twee matrassen boven elkaar.

Voorwerpen aan of in het bed : WAARSCHUWING. Laat geen voorwerpen in het bed liggen of plaats het bed niet dicht bij voorwerpen waar de baby kan opklimmen, of die de baby kan inslikken en waardoor hij zou kunnen verstikken. Hang geen voorwerpen aan of over het bed en plaats er geen tegen.

Brandgevaar : WAARSCHUWING. Plaats het bed niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gasverwarming enz. om brandgevaar te vermijden.

Onderhoud : Reinig het kinderbed enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water.





2. Veiligheid en algemene gegevens

Veiligheid

Dit bed voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm EN 716:2017.

Productinformatie

Afmetingen van het gemonteerde babybed : 124x65x95H cm

Aanbevolen afmeting voor een matras : 120x60x10H cm

Afwerking : de pootjes uit massieve beuk. De bovenbouw in gemelamineerde spaanderplaat. Zijkanten met spijlers uit massieve beuk afgewerkt met een polyurethaan lak getest op EN 71-3.

Gewicht : 21 kg

Beschikbare kleuren (xx) : zie www.quaxpro.eu

Verstelbare bodemhoogtes : 29 - 44 en 59 cm

Garantie

Dit meubel wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten, middels het invullen van het **Qua-lity Charter** te vinden op www.quax.eu met vermelding van het **productienummer en -datum** (vermeld op het meubel zelf of op de verpakking van de onderdelen) en een **aankoopbewijs**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20Warranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info en Contact

Algemene informatie

info@quax.eu

Verkoop

sales@quax.eu

Klantenservice

service@quax.eu

QR Code Quality Charter



IMPORTANT : A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE - A LIRE SOIGNEUSEMENT.

AVERTISSEMENT : NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE



1. AVERTISSEMENTS et UTILISATION

POUR ÉVITER TOUT DANGER D'ÉTOUFFEMENT ENLEVER LA PROTECTION AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE PROTECTION DOIT ÊTRE DETRUITE OU RANGÉE HORS DE PORTEE DES BEBES ET DES ENFANTS.

Nous vous prévenons du risque de chute quand l'enfant est capable de sortir seul du lit. Dès que c'est le cas le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.

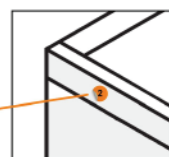
Assemblez le lit suivant les instructions décrites ci-dessous.

Ne modifiez jamais le design et le montage de ce lit.

Ceci est un meuble sur pieds. Veuillez soulever les meubles avant chaque déménagement et ne pas les déplacer sur le sol ou la moquette. Les dommages subis en conséquence ne seront pas remboursés.

Assemblage terminé : Retirez les petites étiquettes numérotées pour identifier les pièces une fois l'assemblage terminé.

Mise en service : Avant la mise en service du lit enfant, contrôlez si toutes les pièces détachées sont en bon état, sont bien serrées et ne présentent pas de bords tranchants auxquels l'enfant pourrait se blesser ou rester accroché par ses vêtements (ou cordelettes, collier, ruban de la tétine), ce qui comprend un risque de pendaison. Contrôlez tous les points de jonction. Tous les dispositifs d'assemblage doivent toujours être convenablement serrés et régulièrement vérifiés et resserrés si nécessaire.



Inspection et remplacement de composants : AVERTISSEMENT. Ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.

Fond : N'utilisez jamais le lit sans le fond. La position du fond la plus basse est la plus sûre et dès que le bébé est en âge de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se hisser seul, il est indispensable de toujours utiliser le fond dans cette position.

Matelas : Utilisez un matelas de 120x60 cm. L'épaisseur du matelas doit être telle que la distance de la surface du matelas jusqu'à la partie supérieure du cadre du lit soit au moins 500 mm dans la position la plus basse du sommier et au moins 200 mm dans la position la plus haute. Elles sont indiquées par les marquages dans le lit. **AVERTISSEMENT.** Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.

Objets autour du et dans le lit : AVERTISSEMENT. Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc...

Risque d'incendie : AVERTISSEMENT. Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc...

Entretien : Nettoyez le lit uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude.





2. Sécurité et données générales

Sécurité

Ce lit répond aux exigences de sécurité décrites dans la norme EN 716:2017.

Information produit

Dimensions du lit bébé assemblé : 124x65x95H cm

Dimensions conseillées pour un matelas : 120x60x10H cm

Finition : les pieds en hêtre massif, la superstructure en panneau aggloméré stratifié.
Côtés avec barreaux en hêtre massif fini avec une laque de polyuréthane testé conformément EN 71-3.

Poids : 21 kg

Coloris disponibles (xx) : check www.quaxpro.eu

Hauteurs réglables du fond : 29 - 44 et 59 cm

Garantie

Ce meuble bénéficie d'une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication. En remplissant le **Quality Charter** disponible sur www.quax.eu, en mentionnant le **numéro et la date de fabrication** (mentionnés sur le meuble lui-même ou sur l'emballage des pièces) et un **justificatif de achat**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20War-ranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info et Contact

Information générale

info@quax.eu

Vente

sales@quax.eu

Service après vente

service@quax.eu

Code QR Quality Charter



WICHTIG : ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN.

WARNUNG : DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN



1. WARNUNGEN und GEBRAUCH

VOR DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE KUNSTSTOFFVERPACKUNG ENTFERNEN UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERHINDERN. DIE PACKUNG ZERSTÖREN ODER AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

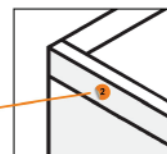
Das Babybett ist nur geeignet für Kinder die nicht selbst herausklettern können und sobald dies der Fall ist das Bett außer Betrieb nehmen.

Bauen sie das Bett zusammen gemäss untenstehende Anleitung.

Ändern Sie nichts an der Formgestaltung und der Montage dieses Bettes.

Dies ist ein Möbelstück auf Füßen. Bitte heben Sie die Möbel vor jedem Umzug an und schieben Sie sie nicht über den Boden oder Teppich. Dadurch entstandene Schäden werden nicht erstattet.

Abgeschlossene Montage : Entfernen Sie die kleinen nummerierten Etiketten um die Teile zu identifizieren, sobald die Montage abgeschlossen ist.



Inbetriebnahme : Überprüfen Sie vor Gebrauch des Bettes, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angedreht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnte oder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurch es ein Erhängungsrisiko gibt.

Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen. Alle Montagebeschläge sollten immer ordnungsgemäß angezogen sein und diese Beschläge sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden

Kontrolle : Überprüfen Sie das Bett regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundener Teile. **Warnung**. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch des Bettes unterbrechen.

Austausch von Unterteile : Gebrauchen Sie nur Originalteile. Zu erhalten beim Hersteller oder beim Vertriebsgesellschaft.

Boden : Bitte das Bett niemals ohne Boden verwenden. Die niedrigste Bodenposition ist die meist sichere. Legen Sie der Boden immer in dieser Position sobald das Baby sich aufrecht erhalten kann, sowohl auf den Knien als auf Hände und Füße.

Matratze : Gebrauchen Sie eine Matratze von 120x60 cm. Die Dicke der Matratze muss so sein dass der Abstand zwischen die obere Seite der Matratze und die obere Bettkante höher ist als 200 mm in die höchste Bodenposition und höher als 500 mm in die niedrigste Bodenposition (durch die Markierungen im Bett angedeutet). **Warnung**. Gebrauchen sie niemals eine zweite Matratze in das Bett.

Gegenstände im Bett : **Warnung**. Keine Gegenstände im Bett liegenlassen oder stellen Sie das Bett nicht in der Nähe von Objekten die wie Stütze für das Kind dienen könnten. Keine Gegenstände, die das Kind in den Mund nehmen könnte und wodurch es ersticken könnte, im Bett hinterlassen. Hängen Sie keine Objekte ans Bett oder obendrauf und stellen Sie keine Gegenstände gegen das Bett.

Brandgefahr : **Warnung**. Setzen Sie das Bett zur Vorbeugung der Brandgefahr keiner Heizquelle, wie zum Beispiel der elektrischen Heizung, Gasheizung usw. aus.

Pflege : Reinigen Sie das Bett nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser.





2. Sicherheit und Allgemeine Information

Sicherheit

Dieses Bett entspricht den im Standard EN 716:2017 beschriebenen Sicherheitsvorschriften.

Productinformation

Abmessungen des montierten Kinderbett : 124x65x95H cm

Empholen Abmessung der Matraze : 120x60x10H cm

Möbelfinish : die Füße aus massiver Buche. Der Überbau der Möbel in laminierten Spanplatte. Seiten mit Stäben aus massiver Buche mit Polyurethan-Lack gefertigt und geprüft auf EN 71-3.

Gewicht : 21 kg

Verfügbare Farben (**xx**) : check www.quaxpro.eu

Verstellbare Boden Höhen: 29 - 44 und 59 cm

Garantie

Für dieses Möbel wird eine Garantie von zwei Jahren gegen Herstellungsfehler gewährt, mittels das **Quality Charter** ausgefüllt wird, zu finden auf www.quax.eu, und Angabe von **Produktionsnummer und -datum** (auf dem Möbel selbst oder auf der Verpackung der Teile angegeben) und ein **Einkaufsnachweis**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20Warranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info und Kontakt

Allgemeine Informationen

info@quax.eu

Verkauf

sales@quax.eu

Kundendienst

service@quax.eu

QR Code Quality Charter



IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY.

WARNING : DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED



1. WARNINGS and USE

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

The babybed is intended for children who cannot climb out the bed by themselves and as soon as this is the case remove the cot from use.

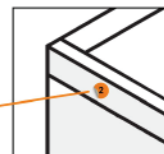
Assemble the bed following the instructions hereunder.

Do not change the design and the assembly method of this bed.

This is a piece of furniture on legs. Please lift the furniture before every move and do not move it over the floor or carpet. Damage incurred as a result will not be reimbursed.

Completed Assembly : Remove the small numbered labels to identify the parts once the assembly is complete.

Introduction : Before putting into use, check if all parts of the bed are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points. All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.



Inspection : **WARNING**. Regularly check the bed for broken, warped or missing parts. No longer use the bed whenever such parts are found.

Replacement of parts : Always use original parts, to obtain from the manufacturer or the distributor.

Base : Do not use this bed without the base. The lowest position is the safest and the base should always be used in that position as soon as the child is old enough to sit, kneel or to pull itself up.

Mattress : We recommend a mattress of 120x60 cm. The thickness of the mattress must be so that the distance between the upper side of the mattress and the upper side of the bed is minimally 500 mm with the base in the lowest position and minimally 200 mm in the highest position. These are indicated by the markings in the bed. **WARNING**. Do not put two mattresses one upon another.

Objects over or in the bed : **WARNING**. Do not leave anything in the bed or place the bed near objects which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation. Do not hang anything on or over the bed, do not place anything against the bed.

Fire hazard : **WARNING**. Do not place the bed near a heat source such as electrical heating, gas heating, etc. in order to avoid any fire hazard.

Maintenance : Only clean the bed with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water.





2. Safety and general information

Safety

This bed meets the safety prescriptions provided in the EN 716:2017 standard.

Product information

Dimensions of the assembled bed : 124x65x95H cm

Recommended dimensions of the mattress : 120x60x10H cm

Finish : the legs are made of solid beech. The superstructure of the furniture in laminated chipboard. Sides with bars in solid beech finished with a polyurethane lacquer tested on EN 71-3.

Weight : 21 kg

Available colors (xx) : check www.quaxpro.eu

Adjustable bottom heights: 29 - 44 and 59 cm

Guarantee

This furniture comes with a two-year guarantee on manufacturing defects. By completing the **Quality Charter** that can be found on www.quax.eu, with reference to the **production number and date** (to be found on the furniture itself or on the packaging of the parts) and a **proof of purchase**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20Warranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info and Contact

General information

info@quax.eu

Sales

sales@quax.eu

Customer service

service@quax.eu

QR Code Quality Charter





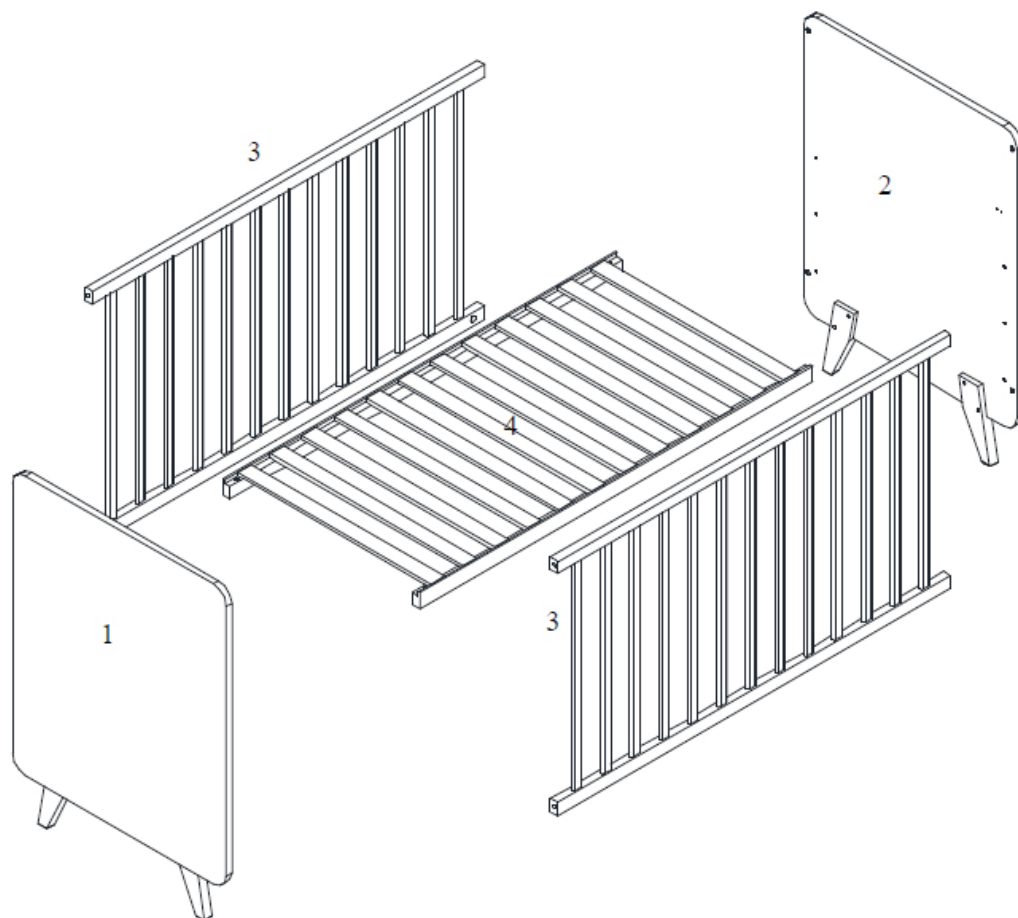
LOFT 54F 01 00x

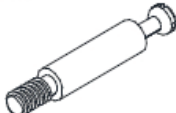
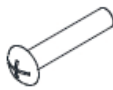
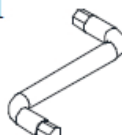
Kinderbed 120x60 cm
Kinderbett 120x60 cm

Lit bébé 120x60 cm
Baby cot 120x60 cm

First dreams
First steps **Quax®**

3. Onderdelen - Liste des pièces détachées - Liste der Teile - Parts list

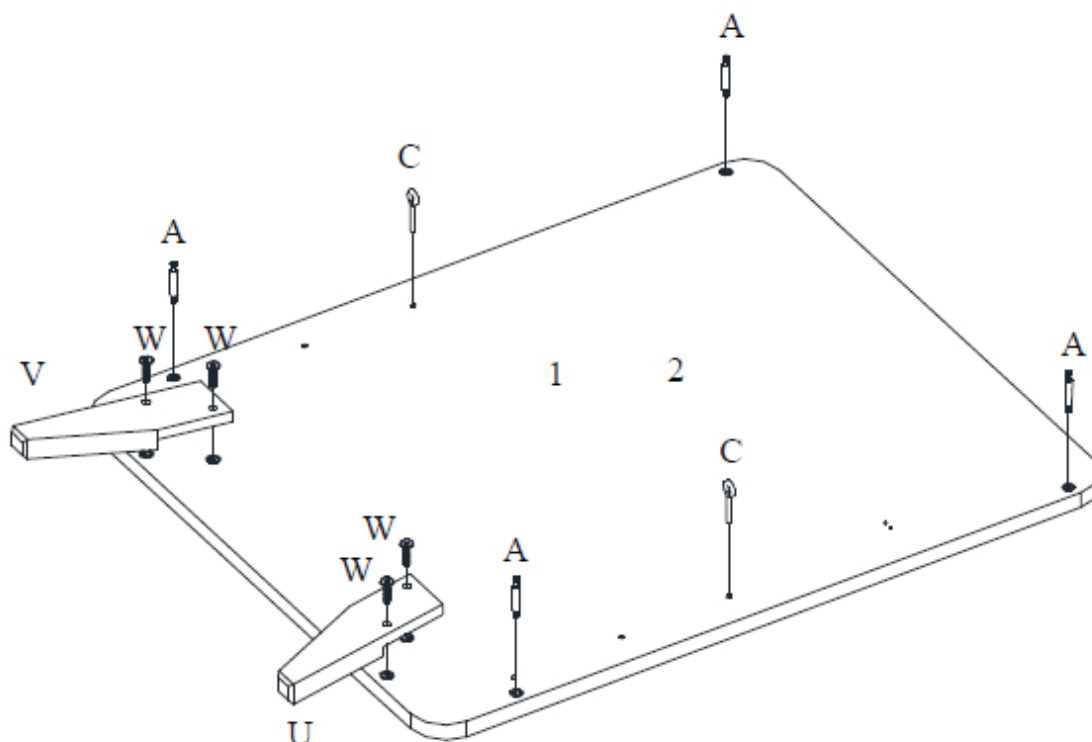


Ax8 	Bx8 	Cx4 	Dx4 	Ex4 
Ux2 	Vx2 	Wx8  M6x25mm	Xx1 	



4. Montage van het bed - Montage du lit - Zusammenbau des Bettes - Assembling the bed

1





LOFT 54F 01 00x

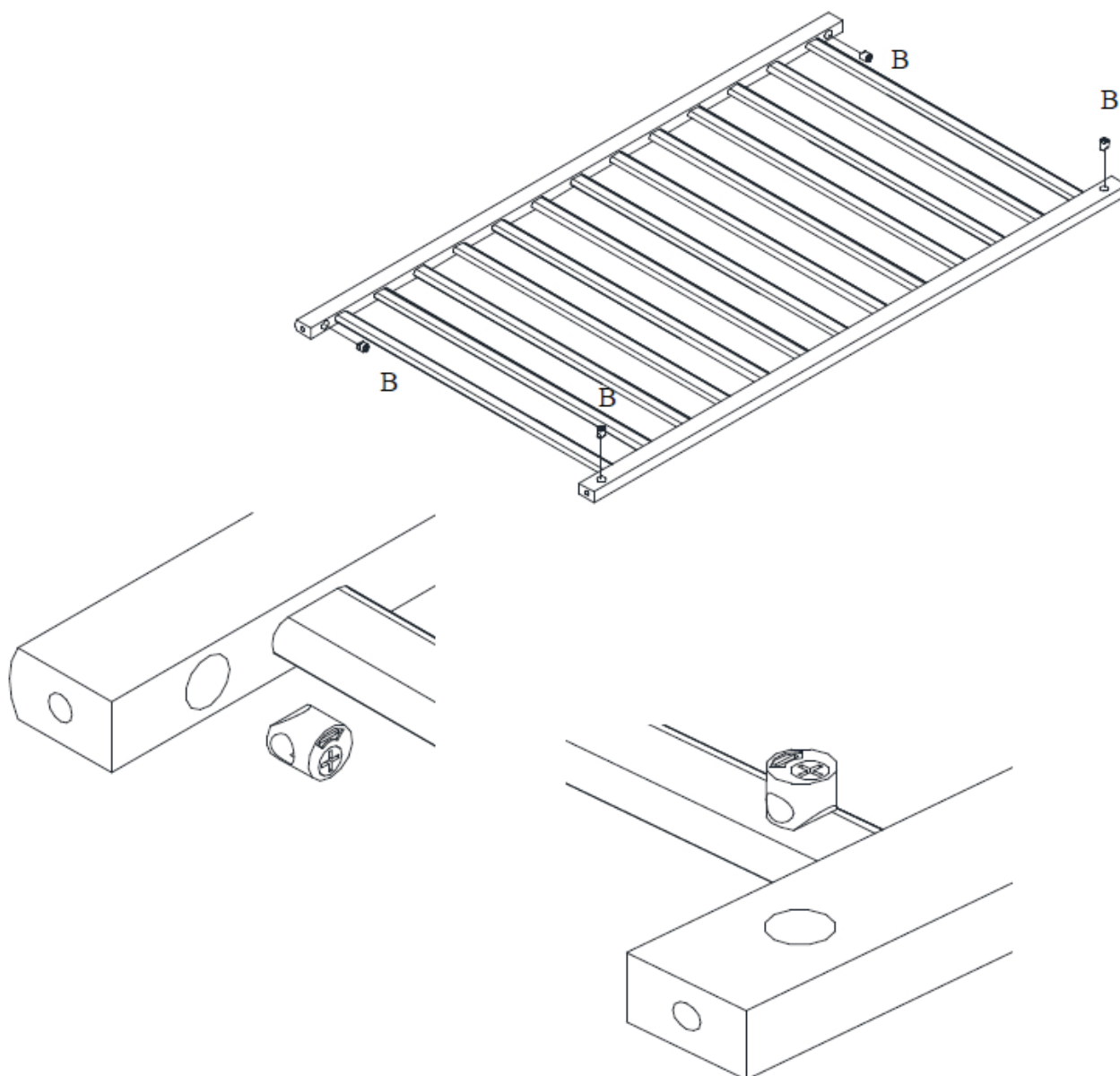
Kinderbed 120x60 cm
Kinderbett 120x60 cm

Lit bébé 120x60 cm
Baby cot 120x60 cm

First dreams
First steps

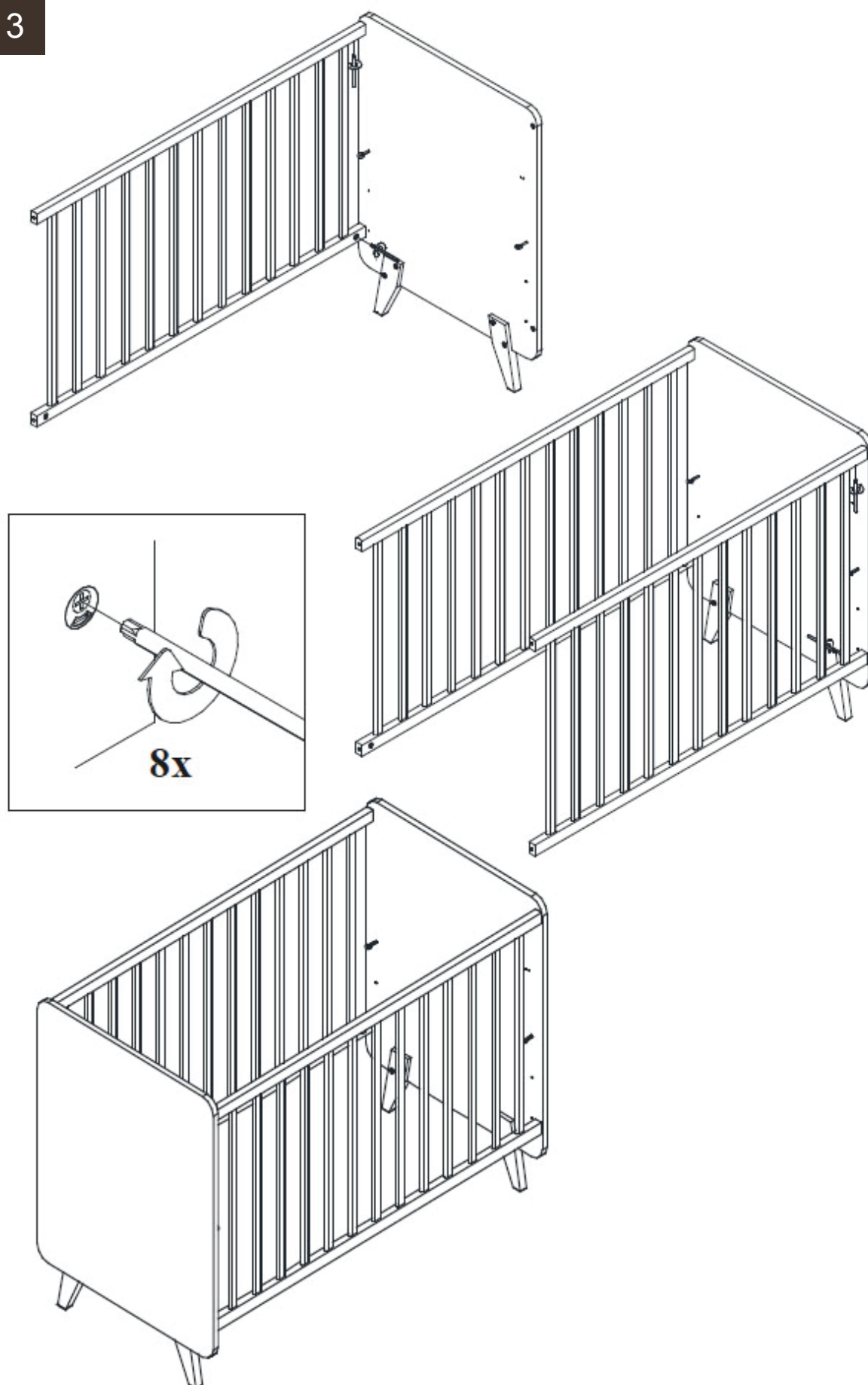
Quax®

2





3





First dreams
First steps

LOFT 54F 01 00x

Kinderbed 120x60 cm
Kinderbett 120x60 cm

Lit bébé 120x60 cm
Baby cot 120x60 cm

4

